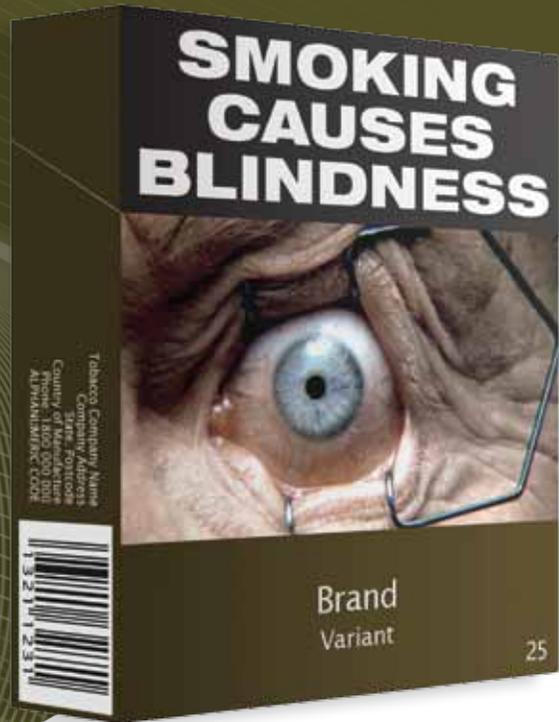




Australian Government

Department of Health and Ageing

# তামাকদ্রব্যের সাদামাটা মোডক আপনার পথনির্দেশ



**ISBN 978-1-74241-766-0**

**ONLINE ISBN: 978-1-74241-767-7**

গ্রন্থস্বত্বের বিস্তৃতি

এই প্রকাশনার বিষয়বস্তু গ্রন্থস্বত্ব সংরক্ষিত। *Copyright Act 1968* এর অধীনে অনুমোদিত ব্যবহার ছাড়া, পূর্বাঙ্কে গৃহীত কমনওয়েল্থের লিখিত অনুমতি ব্যতিরেকে এর কোন অংশ কোন পদ্ধতিতেই পুনরুৎপাদন করা যাবে না।

## দাবিত্যাগবিবৃতি

এই পুস্তিকা সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর সকল শর্তাবলী সম্পূর্ণ বা দফাওয়ারী ভাবে দেখায় নাই। যে সব শর্তাবলী সম্পূর্ণ বা দফাওয়ারীভাবে এই পুস্তিকায় দেখানো হয় নাই সেগুলো দেখানো বা দফাওয়ারীভাবে দেখানো শর্তাবলীর চেয়ে কোনোভাবেই কম গুরুত্বপূর্ণ বা অর্থপূর্ণ নয়।

এই পুস্তিকা আইনগত উপদেশ দেয় না এবং আইনানুগ পরামর্শের সূত্র হিসাবে ইহার উপর নির্ভর করা ঠিক হবে না। ইহা শুধুমাত্র সাধারণ পথনির্দেশ হিসাবে দেওয়া হচ্ছে এবং সেহেতু যে কেহ এই পুস্তিকা পাঠ করবেন, তিনি তাঁদের নিজস্ব বিচার বুদ্ধির উপর নির্ভর করবেন এবং পেশাগত পরামর্শ নেয়াসহ নিজস্ব অনুসন্ধান চালাবেন।

তামাকজাত দ্রব্যের সকল উৎপাদনকারী, মোড়ককারী এবং সরবরাহকারীগণ নিশ্চিত করবেন যে তাঁরা *Tobacco Plain Packaging Act 2011*, *Tobacco Plain Packaging Regulations 2011* এবং *Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011* এর সকল শর্তাবলী বুঝতে পেরেছেন।

এই পুস্তিকার কিছুই *Tobacco Plain Packaging Act 2011*, *Tobacco Plain Packaging Regulations 2011* অথবা *Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011* এর কোন ধারার সঙ্গে কোন প্রকারেই বদল করা যাবে না।

সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর সম্পূর্ণ শর্তাবলীর জন্য আইনবিধি দেখুন।

লিঙ্কগুলি নিচে:

### তামাকদ্রব্যের সাদামাটা মোড়ক

*Tobacco Plain Packaging Act 2011*

<http://www.comlaw.gov.au/Details/C2011A00148>

*Tobacco Plain Packaging Regulations 2011*

<http://www.comlaw.gov.au/Content/FutureLaw>

### তামাকদ্রব্যে নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী

*Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011*

<http://www.comlaw.gov.au/Details/F2011L02766>

## সূচিপত্র

এই পুস্তিকার উদ্দেশ্য .....	5
সিগারেট .....	6
চুরুট .....	7
সিগারেট প্যাক .....	8
সিগারেটের পেটিকা .....	10
গুঁড়া তামাক পাতার থলি .....	12
চুরুটের নল .....	14
চুরুটের বাস্ত্র .....	16
ছোট চুরুটের টিন .....	18
গুঁড়া তামাক পাতার টিন .....	20
তামাকজাত দ্রব্যের খুচরা বিক্রোতা এবং অন্যান্য সরবরাহকারীদের জন্য মূল বিষয়সমূহ .....	22
আরও তথ্য .....	25

## এই পুস্তিকার উদ্দেশ্য

এই পুস্তিকা সাদামাটা মোড়কের কতিপয় মূল শর্তাবলী শনাক্ত করার পথনির্দেশ হিসাবে আপনাকে সাহায্য করতে পারে।

এই পুস্তিকার চিত্রাবলী সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী বিভিন্ন তামাকজাত দ্রব্যের উপর এবং মোড়কের ধরণে কেমন দেখাবে তার চাক্ষুষ পথ প্রদর্শক।

এই পুস্তিকায় সরবরাহকারীদের জন্য মূল বিষয়সমূহের একটি তালিকা রয়েছে, যা আপনি তামাকজাত দ্রব্য ক্রয়, বিক্রয়, বিক্রয়ের জন্য প্রদান বা অন্য প্রকারে সরবরাহ করুন না কেন, তা যে সাদামাটা মোড়কের শর্তাবলী পূরণ করেছে তা শনাক্ত করতে আপনাকে সাহায্য করতে পারে।

1 ডিসেম্বর 2012 হতে অস্ট্রেলিয়ায় সকল তামাকজাত দ্রব্যের ক্রয়, বিক্রয়, বিক্রয়ের জন্য প্রদান বা অন্য প্রকারে সরবরাহ করা অবশ্যই সাদামাটা মোড়কে হতে হবে এবং তা নূতন ও বর্ধিতাকার স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর লেবেলযুক্ত হবে।

অস্ট্রেলীয় সরকার কর্তৃক এই পুস্তিকা কেবলমাত্র একটি পথনির্দেশ হিসাবে প্রদান করা হয়েছে।

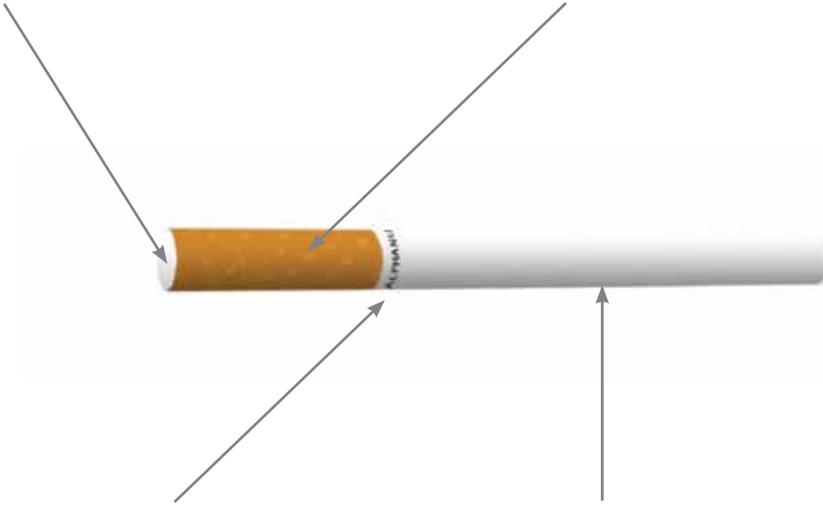
## সিগারেট

### ফিল্টার টিপ:

- সাদা

### ফিল্টার টিপের উপর কাগজ:

- নকল শোলা অথবা সাদা



### সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত:

- নির্ধারিত স্থানে
- আয়তনে ৪ পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- লুমিডা সাল্প অঙ্করে
- কালো রঙে
- সিগারেটের নাম বা নির্গমন মাত্রার সঙ্গে যুক্ত নয়

### কাগজের আবরণ:

- সাদা
- ঐচ্ছিক সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত ছাড়া কোন চিহ্ন নয়

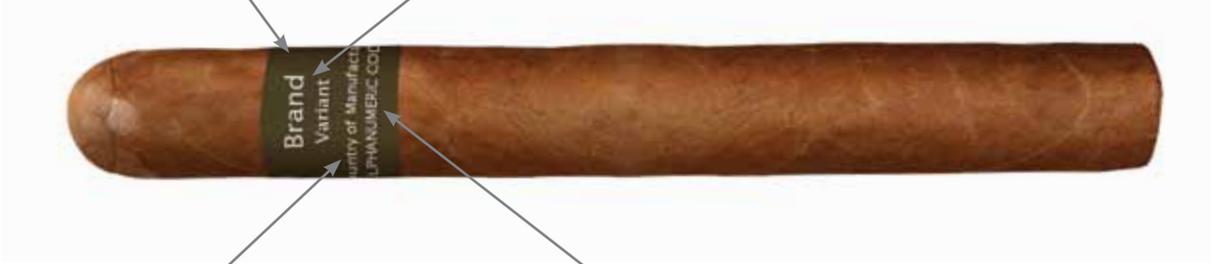
## চুরুট

### চুরুটের পটি:

- রঙ প্যাটোন 448সি ( মলিন ঘন বাদামী )
- একটির চেয়ে বেশী পটি দৃশ্যমান নয়

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- পরিসীমার চতুর্দিকে স্থাপিত
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে



### উৎপাদনের দেশ:

- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত:

- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- চুরুটের নিগমন মাত্রার সঙ্গে যুক্ত নয়

### টীকা:

যদি সাদামাটা মোড়কে মোড়া চুরুটের পটি শর্ত না মানা এক বা একাধিক পটিকে ঢেকে ফেলে তাহলে:

- ইহা অবশ্যই শর্ত না মানা পটি (সমূহ) কে সম্পূর্ণভাবে ঢাকবে, এবং
- ইহা অবশ্যই শর্ত না মানা পটি (সমূহ) র সঙ্গে দুটভাবে বাঁধতে হবে, এবং তা যেন সহজে সরিয়ে ফেলা না যায়

## সিগারেট প্যাক - সম্মুখভাগ

### প্যাকটিং এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল এবং কেন্দ্রস্থিত
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুমিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাণ্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুমিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাণ্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### প্যাকের ধরন:

- শক্ত কার্ডবোর্ডে তৈরী
- কোন অলঙ্করণ নয়
- উল্টে খোলা ঢাকনা

### অন্যান্য চিহ্ন:

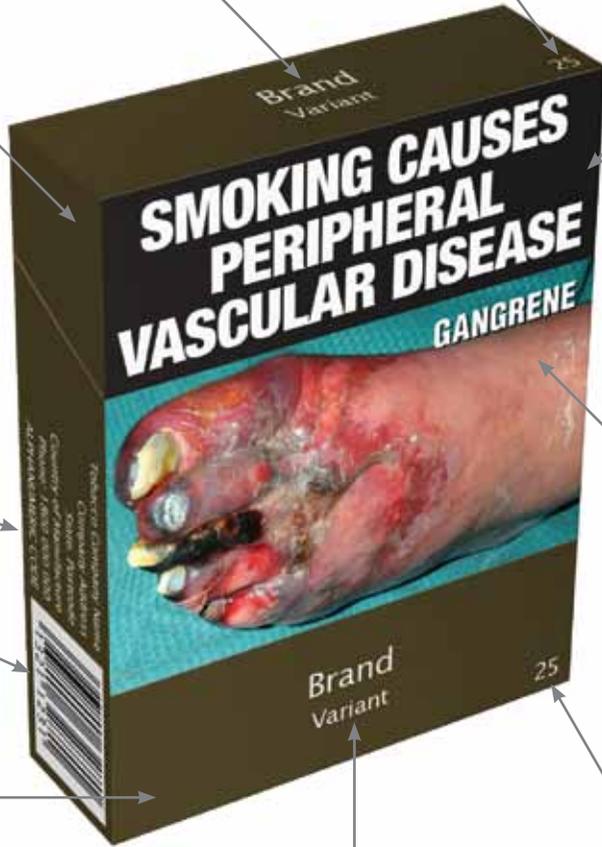
- নাম ও ঠিকানা, উৎপাদনের দেশ, যোগাযোগের নম্বর, সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত
- লুমিডা সাল্প অক্ষরে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- নির্দিষ্ট রঙে

### বার কোড:

- আয়তক্ষেত্রাকার
- কালো ও সাদা, অথবা প্যাণ্টোন 448সি ও সাদা

### প্যাকের উপরিভাগ:

- রঙ প্যাণ্টোন 448সি (মলিন ঘন বাদামী)
- অনুচ্ছল ফিনিশ



### প্যাকটিং এবং তার ভিন্ন নাম:

- স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর নিচে কেন্দ্রস্থিত
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুমিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাণ্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### টীকা:

চিত্র এবং সাবধানবাণীর বর্ণনা অবশ্যই:

- সম্মুখভাগের কমপক্ষে 75% ঢাকি
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি উল্টে খোলা ঢাকনার সম্মুখভাগ পরিপূরণ করে - উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### চিত্র:

- বিকৃত নয়
- উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুমিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাণ্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

## সিগারেট প্যাক - পশ্চাদভাগ:

### টীকা:

সাবধানবাণীর বর্ণনা, চিত্র এবং ব্যাখ্যামূলক বার্তা অবশ্যই:

- পশ্চাদভাগের কমপক্ষে 90% ঢাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

### প্যাকের ধরন:

- শক্ত কার্ডবোর্ডে তৈরী
- কোন অলঙ্করণ নয়
- উল্টে খোলা ঢাকনা

### তথ্যবাহী বার্তা:

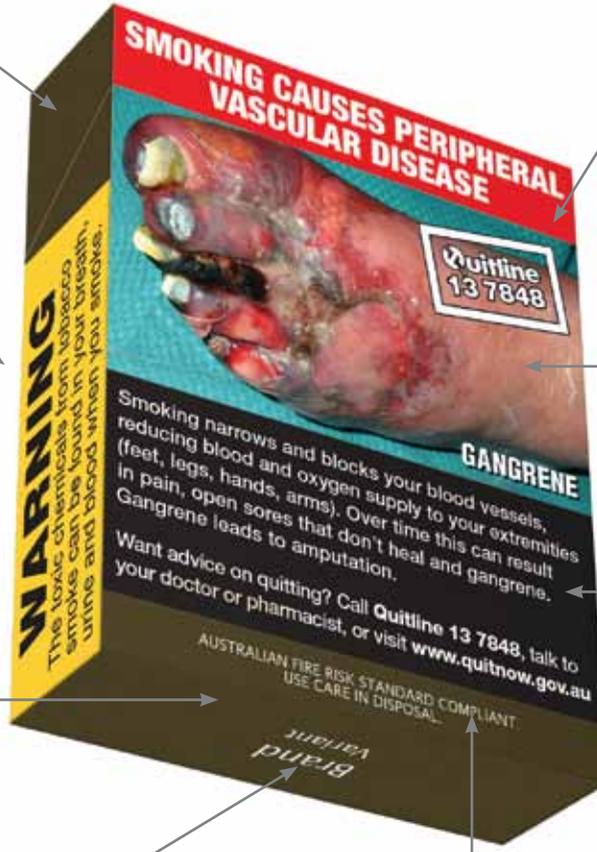
- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- হেলভেটিকা অক্ষরে
- নির্দিষ্ট আয়তনে, বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত এবং গুরুস্বসহ
- হলুদ পশ্চাদভূমির উপর কালো পাঠ

### প্যাকের উপরিভাগ:

- রঙ প্যাল্টোন 448সি ( মলিন ঘন বাদামী )
- অনূজ্বল ফিনিশ

### প্যাচিহ এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল এবং কেন্দ্রস্থিত
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত



### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি ঢাকনার ভাঁজের লাইনের উপরের অঞ্চল পরিপূরণ করে - উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- লাল পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### চিত্র:

- বিকৃত নয়
- উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত
- কুইটলাইন লোগো অন্তর্ভুক্ত

### ব্যাখ্যামূলক বার্তা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- হেলভেটিকা অক্ষরে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত এবং গুরুস্বসহ
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### আগুনের ঝুঁকির বর্ণনা:

- স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর নিচে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- বড় হাতের লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

## সিগারেটের পেটিকা - সম্মুখভাগ

### টীকা:

- চিত্র এবং সাবধানবাণীর বর্ণনা অবশ্যই:
- সম্মুখভাগের কমপক্ষে 75% ঢাকে
  - উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

### বার কোড:

- আয়তক্ষেত্রাকার
- কালো ও সাদা, অথবা প্যাটোন 448সি ও সাদা

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### পেটিকার ধরণ এবং উপরিভাগ:

- রঙ প্যাটোন 448সি (মলিন ঘন বাদামী)
- অনুচ্ছল ফিনিশ
- শক্ত কার্ডবোর্ডে তৈরী
- কোন অলঙ্করণ নয়

### তথ্যবাহী বার্তা:

- পশ্চাদভূমি পার্শ্বভাগের কমপক্ষে 25% পরিপূরণ করে
- পার্শ্ব পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- হেলভেটিকা অক্ষরে
- নির্দিষ্ট আয়তনে, বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত এবং পুরুস্বসহ
- হলুদ পশ্চাদভূমির উপর কালো পার্শ্ব

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- উপরিভাগের উপর সমান্তরাল এবং কেন্দ্রস্থিত
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত



### চিত্র:

- বিকৃত নয়
- উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পার্শ্ব পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পার্শ্ব

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল এবং কেন্দ্রস্থিত
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাল্প অক্ষরে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### টীকা:

এই চিত্র সমান্তরাল সিগারেট পেটিকার সম্মুখভাগের স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর প্রাপ্ত নকশাসমূহের কেবলমাত্র একটিকে দেখায়।

এই বিকল্প নকশা ব্যবহার করে সমান্তরাল সিগারেট পেটিকা স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী সম্মুখভাগেও প্রদর্শন করতে পারে

চিত্র	সাবধানবাণীর বর্ণনা

উল্লম্ব সিগারেট পেটিকা অবশ্যই এই নকশা ব্যবহার করে সম্মুখভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী প্রদর্শন করবে

সাবধানবাণীর বর্ণনা
চিত্র

## সিগারেটের পেটিকা - পশ্চাদভাগ

### প্যাকেজিং এবং তার ভিন্ন নাম:

- উপরিভাগের উপর সমান্তরাল এবং কেন্দ্রস্থিত
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাক্স অঙ্করে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### চিত্র:

- বিকৃত নয়
- উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত
- কুইটলাইন লোগো অন্তর্ভুক্ত



### অন্যান্য চিহ্ন:

- নাম ও ঠিকানা, উৎপাদনের দেশ, যোগাযোগের নম্বর, সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত
- লুসিডা সাক্স অঙ্করে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- নির্দিষ্ট রঙে

### পেটিকার ধরণ এবং উপরিভাগ:

- রঙ প্যাটোন 448সি (মলিন ঘন বাদামী)
- অনুচ্ছল ফিনিশ
- শক্ত কার্ডবোর্ডে তৈরী
- কোন অলঙ্করণ নয়

### আগনের ঝুঁকির বর্ণনা:

- স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর নিচে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- বড় হাতের লুসিডা সাক্স অঙ্করে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### টীকা:

সাবধানবাণীর বর্ণনা, চিত্র এবং ব্যাখ্যামূলক বার্তা অবশ্যই:

- পশ্চাদভাগের কমপক্ষে 90% ঢাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অঙ্করে
- লাল পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### টীকা:

এই চিত্র সমান্তরাল সিগারেট পেটিকার পশ্চাদভাগের স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর নকশা প্রদর্শন করবে

উল্লম্ব সিগারেট পেটিকা অবশ্যই এই নকশা ব্যবহার করে পশ্চাদভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী প্রদর্শন করবে

সাবধানবাণীর বর্ণনা
চিত্র
ব্যাখ্যামূলক বার্তা

### ব্যাখ্যামূলক বার্তা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- হেলভেটিকা অঙ্করে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত এবং গুরুত্বসহ
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

## গুঁড়া পাতা তামাকদ্রব্যের থলি - সম্মুখভাগ

### টীকা:

চিত্র এবং সাবধানবাণীর বর্ণনা অবশ্যই:

- সম্মুখভাগের কমপক্ষে 75% ঢাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

### চিত্র:

- বিকৃত নয়
- উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ



### থলির ধরণ এবং উপরিভাগ:

- রঙ প্যাণ্টোন 448সি ( মলিন ঘন বাদামী)
- অনুক্ষল ফিনিশ
- কোন অলঙ্করণ নয়

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাক্স অক্ষরে
- প্যাণ্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাক্স অক্ষরে
- প্যাণ্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### টীকা:

এই চিত্রে সমান্তরাল থলির সম্মুখভাগের স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর প্রাপ্ত নকশাসমূহের কেবলমাত্র একটিকে দেখায়

সমান্তরাল থলিও এই বিকল্প নকশা ব্যবহার করে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী সম্মুখভাগে প্রদর্শন করতে পারে

চিত্র	সাবধানবাণীর বর্ণনা	
-------	--------------------	--

উল্লম্ব থলি অবশ্যই এই নকশা ব্যবহার করে সম্মুখভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী প্রদর্শন করবে

সাবধানবাণীর বর্ণনা
চিত্র

## গুঁড়া পাতা তামাকদ্রব্যের খলি - পশ্চাদভাগ

### চিত্র:

- বিকৃত নয়
- উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্মৃত
- কুইটলাইন লোগো অন্তর্ভুক্ত

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্মৃত
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- লাল পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### টীকা:

সাবধানবাণীর বর্ণনা, চিত্র এবং ব্যাখ্যামূলক বার্তা অবশ্যই:

- পশ্চাদভাগের কমপক্ষে 75% ঢাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়



### ব্যাখ্যামূলক বার্তা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্মৃত
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- হেলভেটিকা অক্ষরে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত এবং গুরুস্বসহ
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### বার কোড:

- আয়তক্ষেত্রাকার
- কালো ও সাদা, অথবা প্যালটোন 448সি ও সাদা

### অন্যান্য চিহ্ন:

- নাম ও ঠিকানা, উৎপাদনের দেশ, যোগাযোগের নম্বর, সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত
- লুসিডা স্মল অক্ষরে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- নির্দিষ্ট রঙে

### খলির ধরণ এবং উপরিভাগ:

- রঙ প্যালটোন 448সি ( মলিন ঘন বাদামী )
- অনুজ্জ্বল ফিনিশ
- কোন অলঙ্করণ নয়

### পুনঃবন্ধযোগ্য ট্যাব:

- স্বচ্ছ এবং রঙিন নয়, অথবা কালো, অথবা প্যালটোন 448সি রঙের
- স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীসহ আইনানুগ শর্তাবলী আড়াল করে না

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা স্মল অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা স্মল অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### টীকা:

একটি তথ্য বার্তা অবশ্যই অন্যান্য 80 মিলিমিটার লম্বা 25 মিলিমিটার চওড়া আয়তক্ষেত্রাকারে প্রদর্শন করতে হবে, হয়:

- ঢাকনির নিম্ন তলের কেন্দ্রস্থলে, না হয়
- ঢাকনির নিচে উপরিভাগের কেন্দ্রস্থলে ভিতরের বন্ধ খলির উর্ধ্ব প্রান্তের যত কাছে সম্ভব

স্বাস্থ্য সম্পর্কিত এই সাবধানবাণীর সঙ্গে মানানসই তথ্য বার্তা, নির্দিষ্ট রঙে এবং ধরণে, নিচে দেয়া হলো:

## WARNING

The toxic chemicals from tobacco smoke can be found in your breath, urine and blood when you smoke.

## চুরুটের নল - সম্মুখভাগ

### টীকা:

সাবধানবাণীর বর্ণনা অবশ্যই:

- নলের দৈর্ঘ্য বরাবর অবস্থিত হবে
- পূর্ণ দৈর্ঘ্যের কমপক্ষে 95% জুড়ে বিস্তৃত হবে
- পরিধির কমপক্ষে 60% জুড়ে বিস্তৃত হবে

নল খোলার সময় সাবধানবাণীর বর্ণনা বিনষ্ট করা যাবে।

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ



### নলের উপরিভাগ:

- প্যালটোন 448সি রঙ ( মলিন ঘন বাদামী)
- অনুচ্ছল ফিনিশ

### নলের ধরণ:

- বেলনাকার এবং শক্ত
- ক্রম:সরুমান বা গোলাকার প্রান্ত থাকতে পারে
- কোন অলঙ্করণ নয়

## চুরুটের নল - পশ্চাদভাগ

### বার কোড:

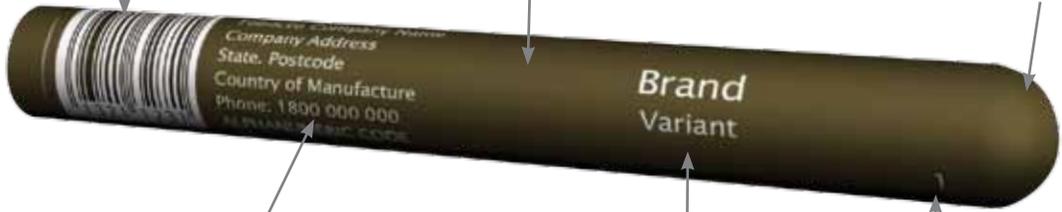
- আয়তক্ষেত্রাকার
- কালো ও সাদা, অথবা প্যাটোন 448সি ও সাদা

### নলের উপরিভাগ:

- প্যাটোন 448সি রঙ ( মলিন ঘন বাদামী )
- অনুচ্ছল ফিনিশ

### নলের ধরণ:

- বেলনাকার এবং শক্ত
- ক্রমঃসরুমান বা গোলাকার প্রাপ্ত থাকতে পারে
- কোন অলঙ্করণ নয়



### অন্যান্য চিহ্ন:

- নাম ও ঠিকানা, উৎপাদনের দেশ, যোগাযোগের নম্বর, সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত
- লুসিডা সান্স অঙ্করে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- নির্দিষ্ট রঙে

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- নলের দৈর্ঘ্য বরাবর স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর অব্যবহিত নিচে
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অঙ্করে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অঙ্করে
- প্যাটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

## চুরুটের বাক্স - সম্মুখভাগ

### টীকা:

এই চিত্র চুরুটের খুচরা সমান্তরাল মোড়কের সম্মুখভাগের স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর প্রাপ্ত নকশাসমূহের কেবলমাত্র একটিকে দেখায়।

চুরুটের খুচরা সমান্তরাল মোড়ক স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর এই বিকল্প নকশা ব্যবহার করে সম্মুখভাগেও প্রদর্শন করতে পারে:

চিত্র	সাবধানবাণীর বর্ণনা

চুরুটের খুচরা উল্লম্ব মোড়ক সম্মুখভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী অবশ্যই এই নকশা ব্যবহার করে প্রদর্শন করবে:

সাবধানবাণীর বর্ণনা
চিত্র

### টীকা:

চিত্র এবং সাবধানবাণীর বর্ণনা অবশ্যই:

- সম্মুখভাগের কমপক্ষে 75% ঢাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

একমাত্র ব্যতিক্রম হচ্ছে যদি চুরুটের মোড়কের সম্মুখভাগ 250 বর্গসেন্টিমিটার বা তার চেয়ে বড় হয়, সে ক্ষেত্রে চিত্র এবং সাবধানবাণীর বর্ণনা অবশ্যই কমপক্ষে 188 বর্গসেন্টিমিটার বিস্তৃত হবে।

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### বাক্সের ধরণ এবং উপরিভাগ (কবজা ও খিলসহ):

- প্যালটোন 448সি রঙ (মলিন ঘন বাদামী)
- অনুজ্জ্বল ফিনিশ
- কোন অলঙ্করণ নয়

### অন্যান্য চিহ্ন:

- নাম ও ঠিকানা, উৎপাদনের দেশ, যোগাযোগের নম্বর, সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- নির্দিষ্ট রঙে



### বার কোড:

- আয়তক্ষেত্রাকার
- কালো ও সাদা, অথবা প্যালটোন 448সি ও সাদা

### চিত্র:

- বিকৃত নয়
- উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত
- কুইটলাইন লোগো অন্তর্ভুক্ত

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

## চুরুটের বাক্স - পশ্চাদভাগ

### টীকা:

এই চিত্র চুরুটের খুচরা সমান্তরাল মোড়কের পশ্চাদভাগের স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর নকশা দেখায়।

চুরুটের খুচরা উল্লম্ব মোড়কের পশ্চাদভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী অবশ্যই এই নকশা ব্যবহার করে প্রদর্শন করতে হবে:

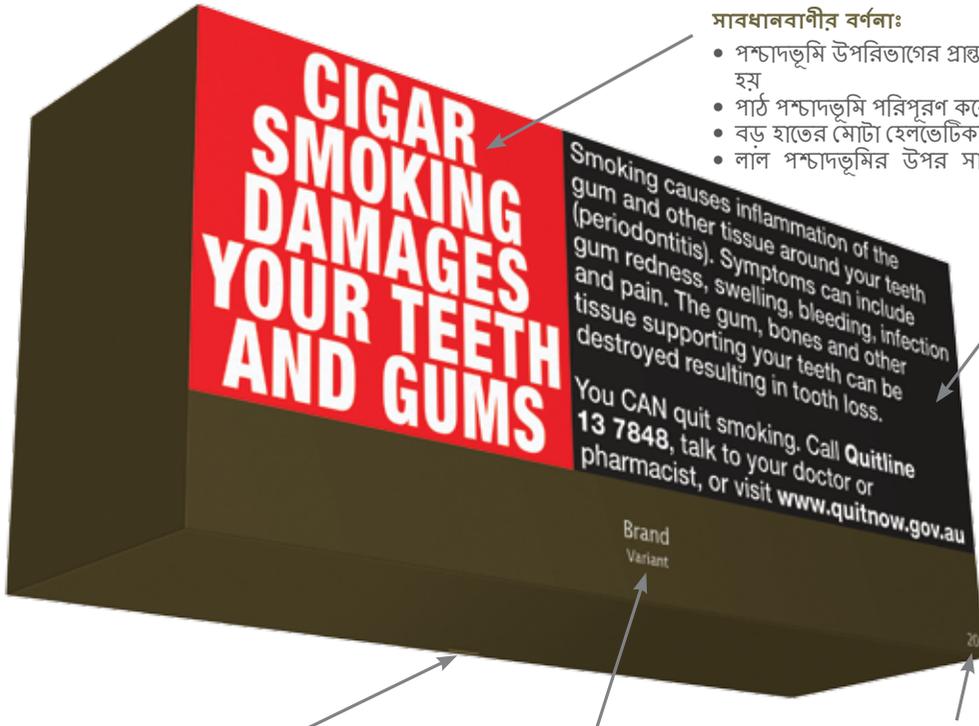
সাবধানবাণীর বর্ণনা
ব্যাখ্যামূলক বার্তা

### টীকা:

সাবধানবাণীর বর্ণনা এবং ব্যাখ্যামূলক বার্তা অবশ্যই:

- পশ্চাদভাগের কমপক্ষে **75%** ঢাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

একমাত্র ব্যতিক্রম হচ্ছে যদি চুরুটের মোড়কের পশ্চাদভাগ 250 বর্গসেন্টিমিটার বা তার চেয়ে বড় হয়, সে ক্ষেত্রে সাবধানবাণীর বর্ণনা এবং ব্যাখ্যামূলক বার্তা অবশ্যই কমপক্ষে 188 বর্গসেন্টিমিটার বিস্তৃত হবে।



### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- লাল পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### ব্যাখ্যামূলক বার্তা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- হেলভেটিকা অক্ষরে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাক্ষরযুক্ত এবং গুরুত্বসহ
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### বাক্সের ধরণ এবং উপরিভাগ (কবজা ও খিলসহ):

- প্যালটোন 448সি রঙ ( মলিন ঘন বাদামী )
- অনুচ্ছল ফিনিশ
- কোন অলঙ্করণ নয়

### প্যাকিট এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাক্স অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাক্ষরযুক্ত

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সাক্স অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

এই দলিল শুধুমাত্র পথনির্দেশ হিসাবে ব্যবহার করতে হবে এবং আইনি পরামর্শের সূত্র হিসাবে ইহার উপর নির্ভর করা উচিত হবে না। ইহা সাদামাটা মোড়ক এবং নতুন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলীর পূর্ণ সারমর্ম নয়। সাদামাটা মোড়ক এবং নতুন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলী কার্যকর করার বিষয়ে আপনার নিজস্ব পেশাগত ও আইনগত পরামর্শ গ্রহণ করা উচিত। এই প্রকাশনার সকল তথ্যের শুদ্ধতার কাল জুলাই 2012.

## ছোট চুরুটের টিন - সম্মুখভাগ

### টীকা:

- চিত্র এবং সাবধানবাণীর বর্ণনা অবশ্যই:
- সম্মুখভাগের কমপক্ষে **75%** ঢাকে
  - উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়



### চিত্র:

- বিকৃত নয়
- উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত
- কুইটলাইন লোগো অন্তর্ভুক্ত

### বাক্সের ধরণ এবং উপরিভাগ (কবজা ও খিলসহ):

- প্যালটোন 448সি রঙ (মলিন ঘন বাদামী)
- অনুজ্জ্বল ফিনিশ
- কোল অলঙ্করণ নয়

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাক্ষরযুক্ত

### টীকা:

খুচরা বিক্রির মোড়ক যদি বর্গাকার হয়, ইহাকে উল্লম্ব বা সমান্তরাল বিবেচনা করা যেতে পারে। চুরুটের খুচরা **সমান্তরাল** মোড়কের সম্মুখভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর প্রান্ত নকশাসমূহের কেবলমাত্র একটিকে এই চিত্রে দেখানো হয়েছে।

চুরুটের খুচরা বিক্রির বর্গাকার মোড়ক সম্মুখভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী এ-ভাবেও দেখাতে পারে:

### • এই বিকল্প সমান্তরাল নকশা:

চিত্র	সাবধানবাণীর বর্ণনা
-------	--------------------

### • এই উল্লম্ব নকশা:

সাবধানবাণীর বর্ণনা
চিত্র

## চুরুটের বাক্স - পশ্চাদভাগ

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

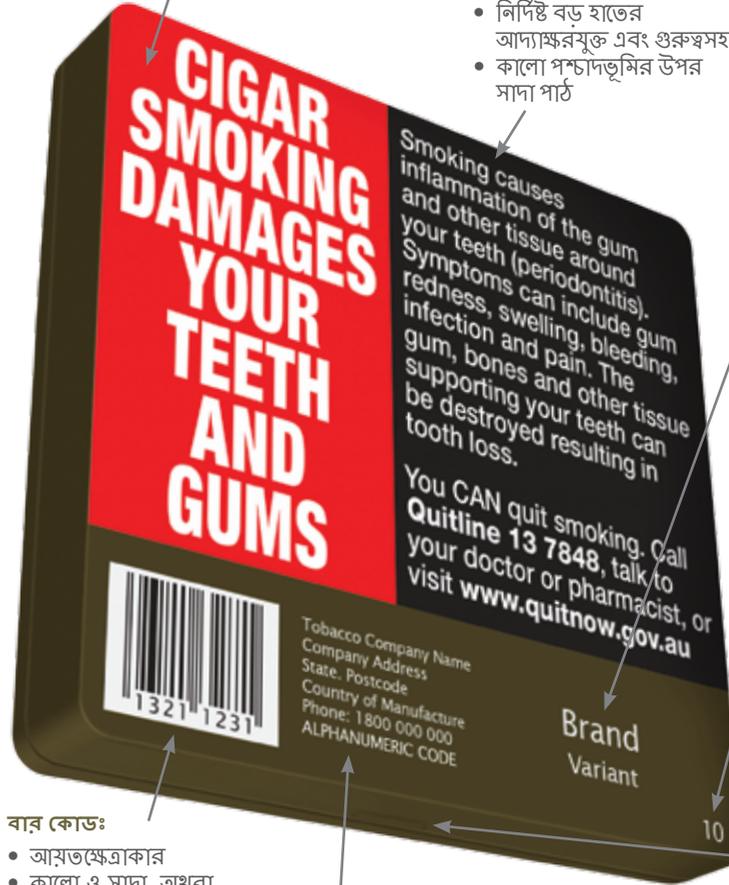
- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- লাল পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### ব্যখ্যামূলক বার্তা:

- পশ্চাদভূমি উপরিভাগের প্রান্ত পর্যন্ত বিস্তৃত হয়
- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- হেলভেটিকা অক্ষরে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত এবং গুরুত্বসহ
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### টীকা:

- সাবধানবাণীর বর্ণনা এবং ব্যখ্যামূলক বার্তা অবশ্যই:
- সম্মুখভাগের কমপক্ষে 75% ঢাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়



### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর ২সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যালটোন মনোরম ধূসর ২সি রঙে

### টিনের ধরণ এবং উপরিভাগ (কবজা ও খিলসহ):

- প্যালটোন 448সি রঙ (মলিন ঘন বাদামী)
- অনুচ্ছন্ন ফিনিশ
- কোন অলঙ্করণ নয়

### বার কোড:

- আয়তক্ষেত্রাকার
- কালো ও সাদা, অথবা প্যালটোন 448সি ও সাদা

### অন্যান্য চিহ্ন:

- নাম ও ঠিকানা, উৎপাদনের দেশ, যোগাযোগের নম্বর, সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- নির্দিষ্ট রঙে

### টীকা:

খুচরা বিক্রির মোড়ক যদি বর্গাকার হয়, ইহাকে উল্লম্ব বা সমান্তরাল বিবেচনা করা যেতে পারে। চুরুটের খুচরা সমান্তরাল মোড়কের পশ্চাদভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর নকশা এই চিত্রে দেখানো হয়েছে।

চুরুটের খুচরা বিক্রির বর্গাকার মোড়ক পশ্চাদভাগে স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী এই উল্লম্ব নকশা দিয়েও দেখাতে পারে:

সাবধানবাণীর বর্ণনা
ব্যখ্যামূলক বার্তা

## গুঁড়া পাতা তামাকদ্রব্যের টিন - সম্মুখভাগ

### টিকা:

চিত্র এবং সাবধানবাণীর বর্ণনা অবশ্যই:

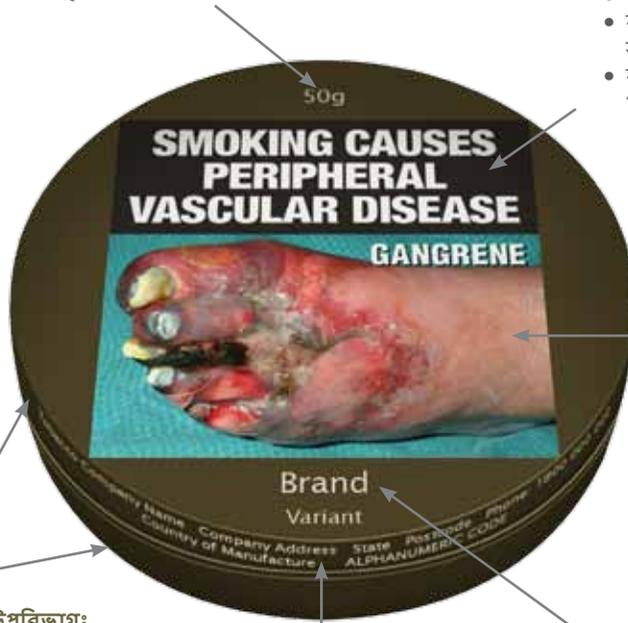
- সম্মুখভাগের কমপক্ষে 60% ঢাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অঙ্করে
- প্যাল্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে

### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অঙ্করে
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ



### চিত্র:

- বিকৃত নয়

### টিনের ধরণ এবং উপরিভাগ:

- প্যাল্টোন 448সি রঙ ( মলিন ঘন বাদামী )
- অনুজ্বল ফিনিশ
- কোন অলঙ্করণ নয়

### অন্যান্য চিহ্ন:

- নাম ও ঠিকানা, উৎপাদনের দেশ, যোগাযোগের নম্বর, সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত
- লুসিডা সান্স অঙ্করে
- আয়তনে 10 পয়েন্টের চেয়ে বড় নয়
- নির্দিষ্ট রঙে

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল এবং স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর উপরে নয়
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অঙ্করে
- প্যাল্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

## গুঁড়া পাতা তামাকদ্রব্যের টিন - পশ্চাদভাগ

### টিকা:

সাবধানবাণীর বর্ণনা এবং ব্যাখ্যামূলক বার্তা অবশ্যই:

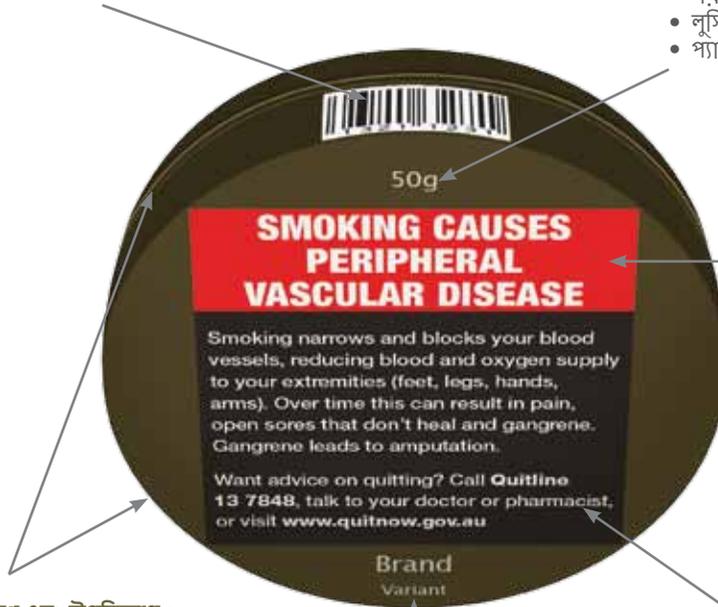
- সন্মুখভাগের কমপক্ষে 60%টাকে
- উভয়ের মধ্যে ফাঁক না রেখে যুক্ত হয়

### বার কোড:

- আয়তক্ষেত্রাকার
- কালো ও সাদা, অথবা প্যান্টোন 448সি ও সাদা

### পরিমাপের চিহ্ন:

- প্রয়োজনীয় আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যান্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে



### সাবধানবাণীর বর্ণনা:

- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- বড় হাতের মোটা হেলভেটিকা অক্ষরে
- লাল পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### টিনের ধরণ এবং উপরিভাগ :

- প্যান্টোন 448সি রঙ ( মলিন ঘন বাদামী )
- অনুজ্জ্বল ফিনিশ
- কোন অলঙ্করণ নয়

### ব্যাখ্যামূলক বার্তা:

- পাঠ পশ্চাদভূমি পরিপূরণ করে
- হেলভেটিকা অক্ষরে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত এবং গুরুস্বসহ
- কালো পশ্চাদভূমির উপর সাদা পাঠ

### পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্ন নাম:

- সমান্তরাল এবং স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর উপরে নয়
- বৃহত্তম আয়তনের চেয়ে বড় নয়
- লুসিডা সান্স অক্ষরে
- প্যান্টোন মনোরম ধূসর 2সি রঙে
- নির্দিষ্ট বড় হাতের আদ্যাঙ্করযুক্ত

এই দলিল শুধুমাত্র পথনির্দেশ হিসাবে ব্যবহার করতে হবে এবং আইনি পরামর্শের সূত্র হিসাবে ইহার উপর নির্ভর করা উচিত হবে না। ইহা সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলীর পূর্ণ সারমর্ম নয়। সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলী কার্যকর করার বিষয়ে আপনার নিজস্ব পেশাগত ও আইনগত পরামর্শ গ্রহণ করা উচিত। এই প্রকাশনার সকল তথ্যের শুদ্ধতার কাল জুলাই 2012.

## তামাকজাত দ্রব্যের খুচরা বিক্রিতা এবং অন্যান্য সরবরাহকারীদের জন্য মূল বিষয়সমূহ

টীকা: ইহা একটি পথনির্দেশ মাত্র। ইহা সাদামাটা মোড়কের সকল শর্তাবলী তালিকাভুক্ত করে না, এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলীর কিছুই তালিকাভুক্ত করে না।

সম্পূর্ণ সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলীর জন্য আপনাকে অবশ্যই আইনবিধি দেখতে হবে (ও এর পাতায় লিঙ্ক দেওয়া হয়েছে)।

### সকল খুচরা বিক্রির মোড়ক

#### বাস্তব শর্তাবলী:

- মোড়কের আয়তন ন্যূনতম মাত্রার চেয়ে বড় (টীকা: সিগারেটের প্যাক এবং চুরুটের নলে বিভিন্ন মাপ প্রযোজ্য - নিচে দেখুন)
- মোড়কীকরণ যে কোন প্রকারের অলঙ্করণ হতে মুক্ত

#### রঙের শর্তাবলী:

- মোড়কের বহির্ভাগ **প্যান্টোন 448সি রঙের** - মলিন ঘন বাদামী (মোড়কের উপর স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণী এবং অন্যান্য অনুমোদিত চিহ্নাদি ব্যতিরেকে)
- মোড়কের ভিতরের তলসমূহ সাদা অথবা মোড়কের বস্তুর স্বাভাবিক অবস্থার রঙ (টীকা: সিগারেটের প্যাক ও পেটিকার জন্য ভিন্ন শর্তাবলী প্রযোজ্য - নিচে দেখুন)

#### চিহ্নের শর্তাবলী:

- অনুমোদিত চিহ্নাদি ছাড়া মোড়ক অন্য যেকোন চিহ্নাদি হতে মুক্ত। অনুমোদিত চিহ্নাদির অন্তর্ভুক্ত:
  - পণ্যচিহ্ন এবং ভিন্ন রূপের নাম
  - আগুনের ঝুঁকির বর্ণনা
  - পরিমাপের বর্ণনা (যেমন, প্যাকের আয়তন বা পরিমাণ)
  - নাম ও ঠিকানা
  - উৎস দেশ
  - উৎস চিহ্ন (সংখ্যাঙ্করিত সঙ্কেত এবং গুপ্ত চিহ্নাদি)
  - বার কোড
  - ভোক্তাদের যোগাযোগের জন্য টেলিফোন নম্বর
  - ক্রমাঙ্কণ চিহ্ন
- মোড়কের উপর অনুমোদিত চিহ্নসমূহ ভিতরের বস্তুর এবং চিহ্নের সংখ্যা, রঙ, অক্ষর, আয়তন এবং অবস্থানের নির্দিষ্ট বৈশিষ্ট্যসমূহ পালন করে

#### প্লাস্টিকের মোড়কবস্তুর শর্তাবলী:

- মোড়কবস্তু স্বচ্ছ এবং রঙিন নয়, এবং অলঙ্করণশূন্য
- মোড়কবস্তু শুধুমাত্র অনুমোদিত চিহ্নাদি প্রদর্শন করে যা চিহ্নের সংখ্যা, রঙ, অক্ষর, আয়তন এবং অবস্থানের নির্দিষ্ট বৈশিষ্ট্যসমূহ পালন করে
- মোড়কবস্তুতে ছেঁড়ার ফিতা রঙ, আয়তন এবং অবস্থানের শর্তাবলী পালন করে

## শুধুমাত্র সিগারেটের প্যাক - অতিরিক্ত শর্তাবলী

### অতিরিক্ত বাস্তব শর্তাবলী:

- শক্ত কার্ডবোর্ড দিয়ে প্যাক তৈরী করা হয়, ইহার একমাত্র মুখ হচ্ছে পিছনে কবজাবদ্ধ উল্টে খোলা ঢাকনা
- প্যাক আয়তক্ষেত্রাকার
- প্যাকের আয়তন সর্বোচ্চ ও সর্বনিম্ন আয়তনের সীমার মধ্যে পড়ে
- প্যাকের লাইনিং যদি বুটখচিত হয়, তবে তা বুটখচিতের শর্তাবলী পূরণ করে

### রঙের অতিরিক্ত শর্তাবলী:

- প্যাকের ভিতরের পিঠ সাদা
- প্যাকের লাইনিং সাদা কাগজের পৃষ্ঠসহ রূপালী রঙের পাত

### সল্লিবিষ্ট এবং সংযুক্ত বস্তু:

- প্যাকের ভিতরে সিগারেট ছাড়া কোন কিছু থাকবে না (সল্লিবিষ্ট বস্তু)
- প্যাকের সঙ্গে কোন কিছু সংযুক্ত থাকবে না (সংযুক্ত বস্তু)

## শুধুমাত্র সিগারেটের পেটিকা - অতিরিক্ত শর্তাবলী

### অতিরিক্ত বাস্তব শর্তাবলী:

- শক্ত কার্ডবোর্ড দিয়ে পেটিকা তৈরী করা হয়
- পেটিকা আয়তক্ষেত্রাকার

### রঙের অতিরিক্ত শর্তাবলী:

- পেটিকার ভিতরের পিঠ সাদা

### সল্লিবিষ্ট এবং সংযুক্ত বস্তু:

- পেটিকার ভিতরে সিগারেটের প্যাক ছাড়া কিছু থাকবে না (সল্লিবিষ্ট বস্তু)
- পেটিকার সঙ্গে কোন কিছু সংযুক্ত থাকবে না (সংযুক্ত বস্তু)

## সিগারেট ছাড়া তামাকজাত দ্রব্যের মোড়ক মাত্র - অতিরিক্ত শর্তাবলী

### সল্লিবিষ্ট এবং সংযুক্ত বস্তু:

- মোড়কের সঙ্গে কোন কিছু সংযুক্ত থাকবে না (সংযুক্ত বস্তু)
- মোড়কের অভ্যন্তরে যদি তামাকজাত দ্রব্য ছাড়া অন্য কোন কিছু থাকে অথবা শর্তসম্মত তামাকজাত দ্রব্যের খুচরা বিক্রির মোড়ক থাকে (সল্লিবিষ্ট বস্তু), তা হবে:
  - পরিবহনের সময় ক্ষতি নিরোধের জন্য অথবা গুদামজাতের জন্য ব্যবহৃত বস্তু; এবং
  - হয় সাদা না হয় মোড়কবস্তুর স্বাভাবিক অবস্থার রঙবিশিষ্ট
- যদি প্রাথমিক মোড়ক পুনঃ বন্ধ করার কোন ট্যাব থাকে, সেগুলো হয় কালো, স্বচ্ছ এবং রঙিন নয়, না হয় **প্যান্টোন 448সি** রঙের

## চুরুটের নল মাত্র - অতিরিক্ত শর্তাবলী

### অতিরিক্ত বাস্তব শর্তাবলী:

- চুরুটের নল বেলনাকার এবং শক্ত (ক্রমশঃ সরুমান/গোলাকার প্রান্তসহ বা ছাড়া)
- চুরুটের নলের ব্যাস কমপক্ষে 15 মিলিমিটার

## সিগারেট

### রঙের শর্তাবলী:

- সিগারেটের কাগজ সম্পূর্ণ সাদা, অথবা নকল শোলার টিপসহ সাদা
- সিগারেটের ফিলটার (প্রকৃত ফিলটার, ফিলটার মোড়া কাগজ নয়) সাদা

### চিহ্নের শর্তাবলী:

- প্রয়োজনীয় অক্ষর, আয়তন ও অবস্থানে ঐচ্ছিক কালো সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত ছাড়া সিগারেট সর্বপ্রকার চিহ্ন মুক্ত

## চুরুট

### চুরুটের পটির রঙের শর্তাবলী:

- চুরুটের পটির রঙ **প্যান্টোন 448সি** - মলিন ঘন বাদামী (পটির উপর অনুমোদিত চিহ্ন ছাড়া)

### চুরুটের পটির চিহ্নের শর্তাবলী:

- পটির উপর একমাত্র চিহ্ন হলো পণ্যচিহ্ন এবং তার ভিন্নতার নাম, উৎসের দেশ, সংখ্যাঙ্করিক সঙ্কেত এবং গুপ্ত চিহ্নসমূহ
- পটির উপর অনুমোদিত চিহ্নসমূহ সংখ্যা, রঙ, আয়তন ও অবস্থানের বৈশিষ্ট্যসমূহ পালন করে

### চুরুটের পটির বাস্তব শর্তাবলী:

- একটির বেশী চুরুটের পটি চুরুটের উপর দৃশ্যমান নয়
- যদি সাদামাটা মোড়কের চুরুটের পটি শর্ত না মানা পটি বা পটিসমূহকে ঢাকে:
  - ইহা শর্ত না মানা পটি (সমূহ) কে সম্পূর্ণভাবে ঢাকে
  - ইহা শর্ত না মানা পটি (সমূহ) র সঙ্গে দুটভাবে, এবং সহজে অপসারণযোগ্য নয়, এ-ভাবে ঢাকে

টীকা: ইহা একটি পথনির্দেশ মাত্র। ইহা সাদামাটা মোড়কের সকল শর্তাবলী তালিকাভুক্ত করে না, এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলীর কিছুই তালিকাভুক্ত করে না।

সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর সম্পূর্ণ শর্তাবলীর জন্য আপনাকে অবশ্যই আইনবিধি দেখতে হবে।

আইনবিধি র লিঙ্ক ও এর পাতায় দেওয়া হয়েছে।

## আরও তথ্য

তামাকদ্রব্যের সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর বিষয়ে আরও তথ্যের জন্য [www.yourhealth.gov.au](http://www.yourhealth.gov.au) দেখুন

আপনি সাদামাটা মোড়ক এবং নূতন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর আইনের অধীনে আপনার বাধ্যবাধকতা সম্বন্ধে অনিশ্চিত হলে বা শর্তাবলী বুঝতে অসুবিধার সম্মুখীন হলে আপনার নিজস্ব নিরপেক্ষ পরামর্শের সন্ধান করা উচিত।

## টীকা

## টীকা

এই দলিল শুধুমাত্র পথনির্দেশ হিসাবে ব্যবহার করতে হবে এবং আইনি পরামর্শের সূত্র হিসাবে ইহার উপর নির্ভর করা উচিত হবে না। ইহা সাদামাটা মোড়ক এবং নতুন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলীর পূর্ণ সারমর্ম নয়। সাদামাটা মোড়ক এবং নতুন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সাবধানবাণীর শর্তাবলী কার্যকর করার বিষয়ে আপনার নিজস্ব পেশাগত ও আইনগত পরামর্শ গ্রহণ করা উচিত। এই প্রকাশনার সকল তথ্যের শুদ্ধতার কাল জুলাই 2012.

[www.yourhealth.gov.au](http://www.yourhealth.gov.au)

এই দলিল শুধুমাত্র পথনির্দেশ হিসাবে ব্যবহার করতে হবে এবং আইনি পরামর্শের সূত্র হিসাবে ইহার উপর নির্ভর করা উচিত হবে না। ইহা সাদামাটা মোডক এবং নতুন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সার্বধানবাণীর শর্তাবলীর পূর্ণ সারসংক্ষেপ নয়। সাদামাটা মোডক এবং নতুন স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সার্বধানবাণীর শর্তাবলী কার্যকর করার বিষয়ে আপনার নিজস্ব পেশাগত ও আইনগত পরামর্শ গ্রহণ করা উচিত। এই প্রকাশনার সকল তথ্যের শুদ্ধতার কাল জুলাই 2012.

ডি0832 জুলাই 2012